

544548-2026 - Concurso

Alemanha – Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil – Wasserwerk Wildpark - Ersatzneubau Filterhalle - LOS 1 Ingenieurbau + LOS 2 Verfahrenstechnik

OJ S 150/2026 06/08/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Correio eletrónico: beate.warnst@ewp-potsdam.de

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Wasserwerk Wildpark - Ersatzneubau Filterhalle - LOS 1 Ingenieurbau + LOS 2 Verfahrenstechnik

Descrição: Das Wasserwerk Wildpark Potsdam (Betreiber: Energie und Wasser Potsdam GmbH) dient der Trinkwasseraufbereitung und -versorgung im Raum Potsdam. Im Zuge der Modernisierung der Aufbereitungsanlage soll die bestehende offene Filterhalle durch eine neue zweistufige geschlossene Filterhalle (Druckfilteranlage) ersetzt werden. Der mittlere Gebäudeteil (offene Filterhalle, Baujahr 1930er Jahre) wird abgebrochen. Der Ersatzneubau entsteht zwischen den verbleibenden Bestandsgebäuden der geschlossenen Filterhalle und dem Maschinenhaus, die während der gesamten Baumaßnahme im laufenden Betrieb bleiben müssen. Die Gesamtmaßnahme besteht aus mehreren Vergaben. Es wurden vorbereitende Maßnahmen und eine temporäre Aufbereitungsanlage bereits veröffentlicht/vergeben. Die Hauptmaßnahme besteht aus der vorliegenden Vergabe (Los 1 Ingenieurbau und Los 2 Anlagentechnik) sowie einer weiterer Vergabe für die EMSR Technik, die zu einem späteren Zeitpunkt veröffentlicht werden soll. Aufgabe ist die Ablösung der offenen Filteranlage durch eine zweistufige, geschlossene Filteranlage bei gleichzeitiger Erhöhung der Aufbereitungskapazität. Die neue Aufbereitungsanlage - der neue Teilstrom bzw. die neue Aufbereitungsstraße - ist für die folgenden Durchflussmengen ausgelegt: $Q_{h,max} = 280 \text{ m}^3/\text{h}$ $Q_{h,mittel} = 250 \text{ m}^3/\text{h}$ ($5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ über 22 h/d) Dabei ist zu beachten, dass der perspektivische Bedarf dieser Straße von bis zu $5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ nur für wenige Wochen im Jahr anfällt. In der Regel wird die Anlage mit einer Grundlast von ca. $200 \text{ m}^3/\text{h}$ betrieben. Das Vorhaben ist während des laufenden Betriebs zu realisieren. Die Baumaßnahmen sind daher so zu planen und durchzuführen, dass die benachbarte, bestehende geschlossene Filteranlage weiterhin in Betrieb bleiben kann. Die geplanten Maßnahmen sind in drei Baulose unterteilt und umfassen im Wesentlichen folgende Leistungen: Los 1 - Ingenieurbau: Rückbau des gesamten mittleren Gebäudeteils des Wasserwerks mit den offenen Filterbecken und der Reinwasserkammer und statische Sicherung angrenzender Bestandsbauten. Errichtung des Ersatzneubaus an gleicher Stelle. Los 2 - Wassertechnische Ausrüstung: Druckfilteranlage zur Wasseraufbereitung (Enteisung und Entmanganung) einschließlich Oxidation mit Luftsauerstoff sowie zugehöriger Rohr- und Spültechnik Los 3 - EMSR-Technik: in dieser Ausschreibung nicht relevant

Identificador do procedimento: a9aa90b9-9429-4f4c-ac5c-708a1f8e8e6c

Identificador interno: 260730_EWP_BW_08

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 45240000 Construção relacionada com projectos de engenharia hidráulica, 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45232430

Tratamento de águas, 45240000 Construção relacionada com projectos de engenharia

hidráulica, 45252120 Construção de estação de tratamento de água, 45252126 Construção de estação de tratamento de água potável, 65120000 Exploração de estações de depuração de água, 65130000 Exploração do aprovisionamento de água

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Wasserwerk III, Werderscher Damm 19

Cidade: Potsdam

Código postal: 14471

Subdivisão do país (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

País: Alemanha

Informações adicionais: Weitere Information entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHJA1# Fragen zur Ausschreibung sind bis zum 02.09.2026 über die Vergabeplattform des Landes Brandenburg einzureichen, damit eine fristgerechte Beantwortung noch erfolgen kann. Später eingehende Fragen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 2

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 2

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Corrupção:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:
Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:
Insolvência:
Ativos sob gestão por um liquidatário:
Atividades suspensas:
Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:
Falta profissional grave:
Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:
Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:
Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:
Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:
Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: LOS 1 - Ingenieurbau

Descrição: Aufgabe ist die Ablösung der offenen Filteranlage durch eine zweistufige, geschlossene Filteranlage bei gleichzeitiger Erhöhung der Aufbereitungskapazität. Die neue Aufbereitungsanlage - der neue Teilstrom bzw. die neue Aufbereitungsstraße - ist für die folgenden Durchflussmengen ausgelegt: $Q_{h,max} = 280 \text{ m}^3/\text{h}$ $Q_{h,mittel} = 250 \text{ m}^3/\text{h}$ ($5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ über 22 h/d) Dabei ist zu beachten, dass der perspektivische Bedarf dieser Straße von bis zu $5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ nur für wenige Wochen im Jahr anfällt. In der Regel wird die Anlage mit einer Grundlast von ca. $4.800 \text{ m}^3/\text{d}$ betrieben. Das Vorhaben ist während des laufenden Betriebs zu realisieren. Die Baumaßnahmen sind daher so zu planen und durchzuführen, dass die benachbarte, bestehende geschlossene Filteranlage weiterhin in Betrieb bleiben kann. Die geplanten Maßnahmen sind in drei Baulose unterteilt und umfassen im Wesentlichen folgende Leistungen: Los 1 - Ingenieurbau: Rückbau des gesamten mittleren Gebäudeteils des Wasserwerks mit den offenen Filterbecken und der Reinwasserkammer und statische Sicherung angrenzender Bestandsbauten. Errichtung des Ersatzneubaus an gleicher Stelle. Los 2 - Wassertechnische Ausrüstung: Druckfilteranlage zur Wasseraufbereitung (Enteisung und Entmanganung) einschließlich Oxidation mit Luftsauerstoff sowie zugehöriger Rohr- und Spültechnik Los 3 - EMSR-Technik: in dieser Ausschreibung nicht relevant

Identificador interno: LOS 1

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45240000 Construção relacionada com projectos de engenharia hidráulica, 45252120 Construção de estação de tratamento de água, 45252126 Construção de estação de tratamento de água potável, 65120000 Exploração de estações de depuração de água, 65130000 Exploração do aprovisionamento de água

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Wasserwerk III, Werderscher Damm 19

Cidade: Potsdam

Código postal: 14471

Subdivisão do país (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

País: Alemanha

Informações adicionais: Weitere Information entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 2 Anos

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: LOS 1 + LOS 2: Leistungszeitraum: 4. Quartal 2026 - 4. Quartal 2028

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt Eigenerklärungen zur Eignung nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt Eignungserklärung auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt Eigenerklärung ist erhältlich mit den Ausschreibungsunterlagen. Einzureichende Unterlagen: - Angabe zum Insolvenzverfahren und Liquidation (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der durch Vorlage der Kopie des Versicherungsscheins oder einer Bestätigung der Versicherung

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Für LOS 1: Nachweis DVGW GW301 W2 st ge gfk, Fachbetrieb nach WHG

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Angebotspreis - LOS 1

Descrição: Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält den Zuschlag.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ordem de importância

N.º do critério de adjudicação: 1

Justificação para não indicar a ponderação dos critérios de adjudicação: Für dieses Los wird ausschließlich der Angebotspreis als Zuschlagskriterium mit einer Gewichtung von 100 % herangezogen. Da keine weiteren Zuschlagskriterien bewertet werden, ist eine Gewichtung einzelner Kriterien nicht erforderlich. Die Angebotswertung erfolgt daher anhand einer Rangfolge der wertbaren Angebote, wobei das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis den ersten Rang erhält und den Zuschlag erhält.

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Gesamt-Auftragssumme (EWP GmbH und NGP GmbH) mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge. Die Verjährungsfrist für die Mängelansprüche beträgt 4 Jahre nach Schlussabnahme für Bauwerk / Bauleistungen, beginnend mit dem Tag der Abnahme.

Prazo para a receção das propostas: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 65 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: gemäß FB 211 EU sowie FB 216

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: virtuell Vergabemarktplatz Brandenburg

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Bietergemeinschaften sind zugelassen.

Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen.

Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der

bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Abschlagszahlungen und Schlußrechnung nach VOB Es werden Abschlagszahlungen nach Baufortschritt / Leistungsstand, geprüftem Aufmaß sowie Eingang der prüffähigen Rechnung gewährt. Die Schlusszahlung erfolgt nach mängelfreier Schlussabnahme, bestätigtem Aufmaß, Schlusssdokumentation und Eingang der prüffähigen Schlussrechnung. Bei Verzug der Termine behält sich die EWP GmbH die Berechnung einer Vertragsstrafe vor (je Werktag 0,2% des Bestellwertes, maximal 5% der Schlussrechnungssumme).

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informações sobre os prazos de recurso: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organização que recebe pedidos de participação: Energie und Wasser Potsdam GmbH

5.1. Lote: LOT-0002

Título: LOS 2 - Verfahrenstechnik

Descrição: Aufgabe ist die Ablösung der offenen Filteranlage durch eine zweistufige, geschlossene Filteranlage bei gleichzeitiger Erhöhung der Aufbereitungskapazität. Die neue Aufbereitungsanlage - der neue Teilstrom bzw. die neue Aufbereitungsstraße - ist für die folgenden Durchflussmengen ausgelegt: $Q_{h,max} = 280 \text{ m}^3/\text{h}$ $Q_{h,mittel} = 250 \text{ m}^3/\text{h}$ ($5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ über 22 h/d) Dabei ist zu beachten, dass der perspektivische Bedarf dieser Straße von bis zu $5.500 \text{ m}^3/\text{d}$ nur für wenige Wochen im Jahr anfällt. In der Regel wird die Anlage mit einer Grundlast von ca. $4.800 \text{ m}^3/\text{d}$ betrieben. Das Vorhaben ist während des laufenden Betriebs zu realisieren. Die Baumaßnahmen sind daher so zu planen und durchzuführen, dass die benachbarte, bestehende geschlossene Filteranlage weiterhin in Betrieb bleiben kann. Die geplanten Maßnahmen sind in drei Baulose unterteilt und umfassen im Wesentlichen folgende Leistungen: Los 1 - Ingenieurbau: Rückbau des gesamten mittleren Gebäudeteils des Wasserwerks mit den offenen Filterbecken und der Reinwasserkammer und statische Sicherung angrenzender Bestandsbauten. Errichtung des Ersatzneubaus an gleicher Stelle. Los 2 - Wassertechnische Ausrüstung: Druckfilteranlage zur Wasseraufbereitung (Enteisung und Entmanganung) einschließlich Oxidation mit Luftsauerstoff sowie zugehöriger Rohr- und Spültechnik Los 3 - EMSR-Technik: in dieser Ausschreibung nicht relevant

Identificador interno: LOS 2

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45240000 Construção relacionada com projectos de engenharia hidráulica, 45252120 Construção de estação de tratamento de água, 45252126 Construção de estação de tratamento de água potável, 65120000 Exploração de estações de depuração de água, 65130000 Exploração do aprovisionamento de água

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Wasserwerk III, Werderscher Damm 19

Cidade: Potsdam

Código postal: 14471

Subdivisão do país (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

País: Alemanha

Informações adicionais: Weitere Information entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 2 Anos

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: LOS 1 + LOS 2: Leistungszeitraum: 4. Quartal 2026 - 4. Quartal 2028

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt Eigenerklärungen zur Eignung nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt Eignungserklärung auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt Eigenerklärung ist erhältlich mit den Ausschreibungsunterlagen.

Einzureichende Unterlagen: - Angabe zum Insolvenzverfahren und Liquidation (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der durch Vorlage der Kopie des Versicherungsscheins oder einer Bestätigung der Versicherung

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Für LOS 2: Nachweis Fachbetrieb nach WHG und Qualifikation Inbetriebnahmeingenieur, siehe FB 227

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Angebotspreis - LOS 2

Descrição: Preis (Wertungssumme einschl. evtl. Wartungskosten) entsprechend "227 Anlage_LOS2" Grundlage der Punktbewertung für das Zuschlagskriterium Preis: Für die Angebotswertung wird eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkte festgelegt. 10 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem zweifachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit drei Stellen nach dem Komma. Das Zuschlagskriterium Preis wird mit 80% gewichtet. Ermittlung der Gesamtpunktzahl für jedes Angebot: Für jedes in der Angebotsanforderung benannte Kriterium wird eine Punktezahl durch Multiplikation des v.H. Satzes des Zuschlagskriteriums mit den im Rahmen der Angebotswertung für das jeweilige Angebot festgelegten Punkten ermittelt (z.B.: Der Mindestbieter erhält 10 Punkte, das Zuschlagskriterium Preis wird mit 80% gewichtet. Die Punktezahl des Mindestbieters beträgt somit 800). Die Gesamtpunktzahl aller Kriterien eines Angebotes entscheidet über die Rangfolge.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 80

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Qualifikation Inbetriebnahmeingenieur - LOS 2

Descrição: Berufserfahrung und Referenzen entsprechend "227 Anlage_LOS2" Grundlage der Punktbewertung für das Zuschlagskriterium Qualifikation Inbetriebnahmeingenieur (Pos. 1.2.50): Die Qualifikation des Inbetriebnahmeingenieurs wird anhand der Berufsjahre und der Projektreferenzen bewertet. Als Nachweis sind Referenzblätter mit Projektbezeichnung, Auftraggeber, PLZ-Ort und Beschreibung der ausgeführten Leistungen vorzulegen. Die Punkte für die Berufsjahre werden wie folgt vergeben: Punktzahl Bieter $X = (\text{Anzahl Berufsjahre} \times \text{Höchste Anzahl Berufsjahre}) \times 10$ Die Punkte für die Referenzen werden wie folgt vergeben: 10 Punkte: > 3 Referenzen > 150 m³/h inkl. Inbetriebnahme, Betreiber benannt und prüfbar 8 Punkte: > 3 Referenzen > 100 m³/h inkl. Inbetriebnahme, Betreiber benannt und prüfbar 6 Punkte: 3 Referenzen > 100 m³/h inkl. Inbetriebnahme, Angaben unvollständig (nicht prüfbar) 3 Punkte: 2 Referenzen > 100 m³/h inkl. Inbetriebnahme, Betreiber benannt und prüfbar 0 Punkte: < 2 Referenzen > 100 m³/h inkl. Inbetriebnahme, Betreiber benannt und prüfbar oder Referenzen < 100 m³/h Das Zuschlagskriterium Qualifikation Inbetriebnahmeingenieur wird mit 20% gewichtet. Ermittlung der Gesamtpunktzahl für jedes Angebot: Für jedes in der Angebotsanforderung benannte Kriterium wird eine Punktzahl durch Multiplikation des v.H. Satzes des Zuschlagskriteriums mit den im Rahmen der Angebotswertung für das jeweilige Angebot festgelegten Punkten ermittelt (z.B.: Der Mindestbieter erhält 10 Punkte, das Zuschlagskriterium Preis wird mit 80% gewichtet. Die Punktzahl des Mindestbieters beträgt somit 800). Die Gesamtpunktzahl aller Kriterien eines Angebotes entscheidet über die Rangfolge.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJA1>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Gesamt-Auftragssumme (EWP GmbH und NGP GmbH) mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge. Die Verjährungsfrist für die Mängelansprüche beträgt 4 Jahre nach Schlussabnahme für Bauwerk / Bauleistungen, beginnend mit dem Tag der Abnahme.

Prazo para a receção das propostas: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 65 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: gemäß FB 211 EU sowie FB 216

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: virtuell Vergabemarktplatz Brandenburg

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Abschlagszahlungen und Schlußrechnung nach VOB Es werden Abschlagszahlungen nach Baufortschritt / Leistungsstand, geprüftem Aufmaß sowie Eingang der prüffähigen Rechnung gewährt. Die Schlusszahlung erfolgt nach mängelfreier Schlussabnahme, bestätigtem Aufmaß, Schlusssdokumentation und Eingang der prüffähigen Schlussrechnung. Bei Verzug der Termine behält sich die EWP GmbH die Berechnung einer Vertragsstrafe vor (je Werktag 0,2% des Bestellwertes, maximal 5% der Schlussrechnungssumme).

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informações sobre os prazos de recurso: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige

Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organização que recebe pedidos de participação: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Número de registo: DE138406802

Endereço postal: Steinstraße 101

Cidade: Potsdam

Código postal: 14480

Subdivisão do país (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Technischer Einkauf (S-E)

Correio eletrónico: beate.warnst@ewp-potsdam.de

Telefone: +493316611616

Endereço Internet: <https://www.ewp-potsdam.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Número de registo: t:03318661719

Endereço postal: Heinrich-Mann-Allee 107

Cidade: Potsdam

Código postal: 14473

Subdivisão do país (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

País: Alemanha

Correio eletrónico: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefone: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

Endereço Internet: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: d55f182a-363d-4b31-a9ce-01c51737fbe2 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 05/08/2026 11:11:23 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 544548-2026

N.º de edição do JO S: 150/2026

Data de publicação: 06/08/2026